

Rámcová dohoda o poskytování hotelových služeb

uzavřená mezi

CPI Hotels, a.s.

identifikační číslo: 47116757, se sídlem Bečvářova 2081/14, Praha 10, PSČ 100 00, Česká republika

CPI Hotels Poland Sp. z o.o.

identifikační číslo: 147162409, se sídlem ul. Koscielna 12, Varšava, PSČ 00-218, Polská republika

CPI Hotels Hungary Kft.

identifikační číslo: 01-09-191857, se sídlem Munkácsy Mihály u. 5-7, Budapešť, PSČ 1063, Maďarsko

Pokrovka Management LLC

identifikační číslo: 1067746207935, se sídlem Pokrovka str 40, bld. 2, Moskva, PSČ 105062, Ruská federace

CPI Hotels Slovakia, s.r.o.

identifikační číslo: 48094790, se sídlem Šulekova 1772/20, Bratislava, PSČ 811 06, Slovenská republika

CPI Hotels Italy, S.r.l.

identifikační číslo: IT03765420132, se sídlem Via Pian D'Erba 5, 22036 Erba Co, Italy

zastoupené: [REDACTED]

kontaktní osoba: [REDACTED] MICE & Corp. Manager, [REDACTED]

(dále jen „Dodavatel“ nebo obecně „Strana“)

a

obchodní firma: Krajská zdravotní, a.s.

identifikační číslo: 25488627

se sídlem: Sociální péče 3316/12A, 401 13 Ústí nad Labem

zastoupená: [REDACTED]

kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „Odběratel“ nebo obecně „Strana“).

Strany se dohodly na uzavření této rámcové dohody, kterou obecně upravují svá vzájemná práva a povinnosti při poskytování ubytovacích a jiných hotelových služeb (společně dále jen „**Služby**“) Dodavatelem Odběrateli nebo Odběratelem určenému subjektu (hostu). Podmínky ujednané v této dohodě platí pro všechny smlouvy (rezervace), které budou na základě Odběratelovy objednávky Služeb uzavřeny mezi Stranami v průběhu platnosti této dohody (dále jen „**Rezervace**“).

Ze seznamu hotelů uvedených v příloze A této dohody a provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem má Odběratel zájem provádět objednávky Služeb v těch hotelech, které v této příloze A označil (prosím zaškrtněte vybrané hotely v příloze A).

Strany se dohodly, že Odběratel je oprávněn hradit cenu poskytnutých Služeb na základě Dodavatelem vystavené faktury (jako dohodnutá platí zaškrtnutá varianta): x **ANO** (platba na základě faktury) **NE** (platba při check-out)

Pokud si Odběratel přeje uzavírat Rezervace za touto dohodou sjednanou cenu prostřednictvím webových stránek za využití firemního on-line kódu, může požádat příslušné rezervační oddělení daného hotelu o vytvoření individuálního on-line kódu.

Přílohy

Ceny Služeb, čísla bankovních účtů pro úhradu ceny Služeb a e-mailové a jiné kontakty pro objednávání Služeb a stornování Služeb jsou uvedeny v příloze B k této dohodě, přičemž v příloze B jsou uvedeny předmětné informace ve vztahu k hotelům vybraným Odběratelem v příloze A. Příloha B je platná a závazná po dobu v ní stanovenou. Ve vztahu k aktualizacím přílohy B se Strany dohodly, že Dodavatel doručí Odběrateli v předstihu alespoň deseti (10) pracovních dní nové znění přílohy B na další období. Nová příloha B vyžaduje odsouhlasení Odběratelem písemně nebo e-mailem jen v případě, že jí dochází ke zvýšení ceny Služeb. Jinak nová příloha B platí za závaznou od začátku její účinnosti, jestliže Odběratel do té doby nedoručí Dodavateli písemně nebo e-mailem výslovný nesouhlas s novou přílohou B. Nesouhlasí-li Odběratel s novou přílohou B je Dodavatel

oprávněn tuto dohodu písemně vypovědět bez výpovědní doby (výpověď nabývá účinnosti okamžikem jejího doručení Odběrateli). Za zvýšení ceny Služeb se nepovažuje jejich navýšení v důsledku změny zákonné sazby DPH.

Storno podmínky

Odběratel je oprávněn zcela nebo částečně zrušit (stornovat) jím objednané Služby s účinností od okamžiku doručení storna Dodavateli, přičemž provede-li storno v průběhu níže uvedených lhůt před prvním dnem ubytování (dále jen „Storno lhůta“), určených v závislosti na počtu po sobě jdoucích objednaných nocí ubytování, není povinen hradit Dodavateli žádné storno poplatky (odstupné). V případě překročení Storno lhůt je provedení storna podmíněno zaplacením storno poplatku ve výši vyplývající z výše v Rezervaci sjednané ceny Služeb na bankovní účet Dodavatele. Storno musí být provedeno písemně, e-mailem, nebo faxem. Neubytuje-li se Odběratel nebo jím určený host v první den ubytování dle Rezervace (no show), Rezervace bez dalšího zaniká uplynutím prvního dne ubytování a Dodavateli vzniká právo na úhradu příslušného storno poplatku Odběratelem.

<u>Počet objednaných nocí ubytování:</u>	<u>Storno lhůta:</u>	<u>Storno poplatek po překročení Storno lhůty:</u>
1 – 14 nocí	po 17:00 hod. den předem	sjednaná cena Služeb za jednu (1) noc
15 – 29 nocí	sedm (7) dní předem	sjednaná cena Služeb za čtyři (4) noci
30 a více nocí	dvacet osm (28) dní předem	sjednaná cena Služeb za pět (5) nocí

Platební podmínky

Ceny Služeb čerpaných Odběratelem nebo jím určeným hostem budou jimi hrazeny na recepci příslušného hotelu před jejich odchodem po skončení ubytování (check-out) platbou v hotovosti nebo platební (kreditní) kartou, ledaže je Odběratel oprávněn hradit cenu čerpaných Služeb na základě Dodavatelem vystavené faktury a v Rezervaci je fakturace ujednána. Splatnost faktur činí dvacet jedna (21) dnů ode dne vystavení faktury Dodavatelem.

Má-li cenu čerpaných Služeb hradit přímo host určený Odběratelem a neuhradí-li tento sjednanou cenu, prohlašuje Odběratel, že cenu hostem čerpaných Služeb v plné výši Dodavateli zaplatí po doručení jeho výzvy (faktury) k úhradě určitého dluhu hosta, a to ve lhůtě ve výzvě (faktuře) uvedené. Dodavatel Odběratele jako ručitele za dluhy hostů podpisem této dohody přijímá.

Strany si pro případ prodlení Odběratele s hrazením jakéhokoliv jeho peněžitého dluhu vzniklého dle této dohody nebo Rezervace sjednaly úrok z prodlení ve výši 0,5% z dlužné částky za každý započatý den prodlení.

Při prodlení Odběratele s hrazením jakéhokoliv jeho peněžitého dluhu vzniklého dle této dohody nebo Rezervace přesahujícím třicet (30) dnů je Dodavatel oprávněn tuto dohodu písemně vypovědět bez výpovědní doby (výpověď nabývá účinnosti okamžikem jejího doručení Odběrateli), nebo požadovat před začátkem ubytování plnou úhradu cen Služeb vyplývající ze stávajících a budoucích Rezervací, či sdělení údajů ke kreditní (platební) kartě hosta (Odběratele) za účelem zajištění jeho budoucích dluhů.

Ochrana osobních údajů

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve vztahu k osobním údajům spravovaným na základě této smlouvy, jsou obě v postavení správce osobních údajů ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 (dále jen "GDPR") a v souvislosti s tím chrání osobní údaje, poskytnuté druhou smluvní stranou za účelem plnění této smlouvy, v souladu s GDPR a Politikou ochrany osobních údajů Dodavatele, kterou lze nalézt na adrese: <https://cpihotels.com/cs/gdpr/>. Smluvní strany zpracovávají osobní údaje poskytnuté druhou smluvní stranou pouze podobu trvání této smlouvy, pokud zvláštní právní předpis nestanoví jinak. Smluvní strany předávají získané osobní údaje třetím stranám, jen jsou-li pro to stanoveny právní důvody, je-li to potřebné z důvodu uplatnění práv a právních nároků smluvních stran/y nebo v případech stanovených v této smlouvě. Odpovědnost za bezpečné předání osobních údajů třetí straně nese předávající smluvní strana.

Vedlejší a závěrečná ustanovení

Dodavatel je oprávněn odmítnout objednávku ubytování při vyčerpání ubytovací kapacity hotelu.

Check-in hosta (Odběratele) po 18:00 hod. musí být předem oznámen hotelu, kde má být Odběratel nebo jím určený host ubytován.

Tato dohoda se nevztahuje na skupinové objednávky ubytování (velikost skupiny je definována v příloze B, jinak více jak 9 osob) a na objednávky hotelových prostorů pro pořádání jednání a konferencí.

Dodavatel a Odběratel se tímto dohodli, že tato rámcová dohoda o poskytnutí hotelových služeb nahrazuje veškeré případné předchozí dohody o poskytnutí hotelových služeb, které mezi nimi byly uzavřeny, a to ode dne účinnosti této rámcové dohody.

Pro vyloučení pochybností tímto Dodavatel a Odběratel projevují vůli zrušit veškeré případné předchozí dohody o poskytnutí hotelových služeb, které mezi nimi byly uzavřeny, a to ke dni účinnosti této rámcové dohody.

Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti ke dni jejího podpisu oběma Stranami. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou. Každá Strana je oprávněna tuto dohodu písemně vypovědět i bez uvedení důvodu, přičemž výpovědní doba činí šedesát (60) dnů ode dne doručení výpovědi druhé Straně. Tímto ujednáním o výpovědi není dotčeno právo Odběratele zrušit (stornovat) objednané Služby či jejich část.

Jakékoliv změny této dohody lze provádět pouze písemným dodatkem podepsaným oběma Stranami.

Tato dohoda je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá Strana.

Tato dohoda se řídí českým právním řádem, stejně jako se jím řídí všechny záležitosti s touto dohodou související. Strany se dále dohodly, že spory z této dohody vzniklé nebo s touto dohodou související budou rozhodovat české soudy.

V Ústí nad Labem dne 18. 11. 2020

22 - 12 - 2020

096



Krajská zdravotní, a.s.
Sociální péče: 3316/12A
400 03 Ústí nad Labem
IČ: 25480677
DIK: 27226627

Přílohy:

- Příloha A – Seznam hotelů provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem
- Příloha B – Informace k vybraným hotelům



Příloha A – Seznam hotelů provozovaných nebo spravovaných Dodavatelem

Odběratel má zájem provádět objednávky Služeb v těch hotelech, které v této příloze vybral označením
(prosím zaškrtněte vybrané hotely níže):

- Všechny hotely
- Všechny hotely v Praze
- Všechny hotely v České republice

Praha, Česká republika:

- Buddha-Bar Hotel Prague ****
- Mamaison Residence Belgicka Prague****
- Mamaison Residence Downtown Prague****
- Clarion Congress Hotel Prague ****
- Clarion Hotel Prague City ****
- Clarion Hotel Prague Old Town ****
- Comfort Hotel Prague City East ***

Česká republika:

- Imperial Hotel Ostrava****
- Quality Hotel Ostrava City****
- Clarion Congress Hotel Ostrava****
- x Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem****
- Hotel Černigov Hradec Králové***
- Quality Hotel Brno Exhibition Centre****
- Clarion Hotel Špindlerův Mlýn****
- Clarion Congress Hotel České Budějovice****
- Clarion Grandhotel Zlatý Lev Liberec****
- Clarion Congress Hotel Olomouc****
- Comfort Hotel Olomouc Centre***
- Spa & Kur Hotel Praha ***, Františkovy Lázně
- Spa & Kur Hotel Harvey ****, Františkovy Lázně

Polská republika:

- Mamaison Hotel Le Regina Warsaw****
- Mamaison Residence Diana Warsaw ****

Maďarsko:

- Mamaison Hotel Andrassy Budapest****
- Mamaison Residence Izabella Budapest ****

Ruská federace:

- Mamaison Suite Hotel Pokrovka Moscow****

Slovenská republika:

- Mamaison Residence Sulekova Bratislava ****

Řím, Itálie:

- Holiday Inn Rome Eur Parco Dei Medici ****



Exhibit B pro firmu Krajská zdravotní, a.s.– Ceny pro rok 2021
Platné pro období 3/1/2021 - 31/12/2021

Clarion Congress Hotel Ústí nad Labem****

Adresa: Špitálské náměstí 3517, 400 01 Ústí nad Labem, Česká republika
Rezervace: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]
WWW: ClarionCongressHotelUstiNadLabem.com

	Speciální firemní cena		Pultová cena	
	1 osoba	2 osoby	1 osoba	2 osoby
Dvoulůžkový pokoj	1 550 Kč	1 700 Kč	3 200 Kč	4 000 Kč
Junior suite	2 300 Kč	2 500 Kč	6 102 Kč	6 102 Kč

Ceny jsou uvedeny v Kč za pokoj a noc včetně bufetové snídaně. Ceny jsou včetně 10% DPH. V případě zvýšení sazby DPH bude cena o tento rozdíl od daného období navýšena. Hotel garantuje potvrzení posledního volného pokoje na základě této dohody. Cena nezahrnuje městské poplatky.

Benefity poskytované na základě tohoto programu:

- Wi-Fi & vysokorychlostní internetové připojení na pokoji a Wi-Fi ve veřejných prostorách
- Čajový / Kávový set na pokoji
- Žehlící set na pokoji
- Minerální voda 0,75l při příjezdu
- Junior suite navíc zahrnuje ovocný koš, parkování zdarma, pozdní check-out

Služby – na vyžádání / za poplatek:

- Parkování 150 Kč/den
- Domácí mazlíčci: 400 Kč/den
- Transfer z hotelu na letiště Dráždany DE/Praha CZ cca 80 min. 2 200 Kč/jízda
- Concierge služby

Bankovní spojení

Sídlo firmy:

IČ / DIČ

Banka:

BIC:

Pro platby v Kč

Číslo účtu
IBAN

Pro platby v EUR

Číslo účtu
IBAN

CPI Hotels, a.s., Bečvářová 2081/14, Praha 10, 100 00, Česká republika
47116757 / CZ47116757